

مرفق الاعتراف بالجنحة: عقوبات القيادة تحت تأثير الكحوليات أو المواد المخدرة (Driving Under the Influence, DUI)

رقم القضية:

النيابة العامة ضد:

إرشادات: اقرأ هذا النموذج إذا كنت تعترف بالذنب أو لا تعارض التهم الموجهة إليك بشأن القيادة تحت تأثير الكحوليات أو المواد المخدرة. لا توقع على هذا النموذج إلا إذا فهمته بالكامل. إذا كانت لديك أي أسئلة بشأن هذا النموذج، فاطرحها على محاميك أو القاضي. قدم هذا النموذج مع نموذج الإخطار بالحقوق والتنازل عنها والإقرار بالذنب.

العواقب الأساسية للإدانة بموجب المادة 23152 الفقرتين (a) و (b) من قانون المركبات		
المخالفة	العقوبة مع عدم الوضع تحت المراقبة	العقوبة مع الوضع تحت المراقبة لمدة تتراوح بين 3 و 5 سنوات
مخالفة القيادة تحت تأثير الكحوليات أو المواد المخدرة الأولى خلال 10 سنوات	الحبس: لمدة تتراوح بين 96 ساعة و 6 أشهر. الغرامة: تتراوح بين 390 و 1,000 دولار وعقوبات إضافية. تعلّق إدارة المركبات الآلية (Motor Vehicle, DMV Department of) الرخصة لمدة تتراوح بين 6 و 10 أشهر، لذا يجب عليك تسليم الرخصة إلى المحكمة.	الحبس: لمدة تتراوح بين 48 ساعة (اختياري) و 6 أشهر. الغرامة: تتراوح بين 390 و 1,000 دولار وعقوبات إضافية. تعلّق غرامة إلغاء المراقبة (تتراوح بين 100 و 1,000 دولار أمريكي). الإتمام الإلزامي لبرنامج العلاج من تناول الكحوليات أو تعاطي المواد المخدرة لمدة 3 أو 9 أشهر على الأقل. تعلّق إدارة المركبات الآلية الرخصة لمدة تتراوح بين 6 و 10 أشهر، لذا يجب عليك تسليم الرخصة إلى المحكمة.
مخالفة القيادة تحت تأثير الكحوليات أو المواد المخدرة الثانية خلال 10 سنوات	الحبس: لمدة تتراوح بين 90 يوماً و 12 شهراً. الغرامة: تتراوح بين 390 و 1,000 دولار وعقوبات إضافية. تعلّق إدارة المركبات الآلية الرخصة لمدة 24 شهراً، لذا يجب عليك تسليم الرخصة إلى المحكمة.	الحبس: إما لمدة 96 ساعة (تقسّم إلى فترات لا تقل عن 48 ساعة لكل فترة) أو الحبس لمدة تتراوح بين 10 أيام و 12 شهراً. الغرامة: تتراوح بين 390 و 1,000 دولار وعقوبات إضافية. تعلّق غرامة إلغاء المراقبة (تتراوح بين 100 و 1,000 دولار أمريكي). الإتمام الإلزامي لبرنامج العلاج من تناول الكحوليات أو تعاطي المواد المخدرة لمدة تتراوح بين 18 و 30 شهراً على الأقل. تعلّق إدارة المركبات الآلية الرخصة لمدة 24 شهراً، لذا يجب عليك تسليم الرخصة إلى المحكمة.
مخالفة القيادة تحت تأثير الكحوليات أو المواد المخدرة الثالثة خلال 10 سنوات	الحبس: لمدة تتراوح بين 120 يوماً و 12 شهراً. الغرامة: تتراوح بين 390 و 1,000 دولار وعقوبات إضافية. تسحب إدارة المركبات الآلية الرخصة لمدة 48 شهراً؛ لذا يجب عليك تسليم الرخصة إلى المحكمة. إعلان الشخص مخالفاً لقوانين المرور بشكل معتاد لمدة 36 شهراً.	الحبس: لمدة تتراوح بين 120 يوماً و 12 شهراً. الغرامة: تتراوح بين 390 و 1,000 دولار وعقوبات إضافية. تسحب إدارة المركبات الآلية الرخصة لمدة 36 شهراً؛ لذا يجب عليك تسليم الرخصة إلى المحكمة. إعلان الشخص مخالفاً لقوانين المرور بشكل معتاد لمدة 36 شهراً. إعلان الشخص مخالفاً (في حالة عدم إتمامه بالفعل).
مخالفة القيادة تحت تأثير الكحوليات أو المواد المخدرة الرابعة خلال 10 سنوات	السجن (لمدة 16 أو 24 أو 36 شهراً) أو الحبس (لمدة تتراوح بين 6 و 12 شهراً). الغرامة: تتراوح بين 390 و 1,000 دولار وعقوبات إضافية. تسحب إدارة المركبات الآلية الرخصة لمدة 48 شهراً؛ لذا يجب عليك تسليم الرخصة إلى المحكمة. إعلان الشخص مخالفاً لقوانين المرور بشكل معتاد لمدة 36 شهراً.	الحبس: لمدة تتراوح بين 6 أشهر و 12 شهراً. الغرامة: تتراوح بين 390 و 1,000 دولار وعقوبات إضافية. تسحب إدارة المركبات الآلية الرخصة لمدة 48 شهراً؛ لذا يجب عليك تسليم الرخصة إلى المحكمة. إتمام برنامج اختياري للعلاج من تناول الكحوليات أو تعاطي المواد المخدرة لمدة 18 أو 30 شهراً على الأقل مع عقوبة الحبس لمدة تتراوح بين 30 يوماً و 12 شهراً. إعلان الشخص مخالفاً لقوانين المرور بشكل معتاد لمدة 36 شهراً.
العواقب الأساسية للإدانة بموجب المادة 23153 الفقرتين (a) و (b) من قانون المركبات		
المخالفة	العقوبة مع عدم الوضع تحت المراقبة	العقوبة مع الوضع تحت المراقبة لمدة تتراوح بين 3 و 5 سنوات
المخالفة الأولى خلال 10 سنوات	الحبس: لمدة تتراوح بين 90 يوماً و 12 شهراً. الغرامة: تتراوح بين 390 و 1,000 دولار وعقوبات إضافية. تعلّق إدارة المركبات الآلية الرخصة لمدة 12 شهراً، لذا يجب عليك تسليم الرخصة إلى المحكمة.	الحبس: لمدة تتراوح بين 5 أيام و 12 شهراً. الغرامة: تتراوح بين 390 و 1,000 دولار وعقوبات إضافية. تعلّق غرامة إلغاء المراقبة (تتراوح بين 100 و 1,000 دولار أمريكي). الإتمام الإلزامي لبرنامج العلاج من تناول الكحوليات أو تعاطي المواد المخدرة لمدة تتراوح بين 3 و 9 أشهر على الأقل. تعلّق إدارة المركبات الآلية الرخصة لمدة 12 شهراً، لذا يجب عليك تسليم الرخصة إلى المحكمة.
مخالفة القيادة تحت تأثير الكحوليات أو المواد المخدرة الثانية خلال 10 سنوات	السجن (لمدة 16 أو 24 أو 36 شهراً) أو الحبس (لمدة تتراوح بين 120 يوماً و 12 شهراً). الغرامة: تتراوح بين 390 و 5,000 دولار وعقوبات إضافية. تسحب إدارة المركبات الآلية الرخصة لمدة 36 شهراً؛ لذا يجب عليك تسليم الرخصة إلى المحكمة.	الخيار أ: فترة الحبس والغرامة نفسها كما في حالة عدم الوضع تحت المراقبة، بالإضافة إلى تعلّق غرامة إلغاء المراقبة (تتراوح بين 100 و 1,000 دولار أمريكي). الخيار ب: الحبس لمدة تتراوح بين 30 يوماً و 12 شهراً. الغرامة: تتراوح بين 390 و 1,000 دولار وعقوبات إضافية. تعلّق غرامة إلغاء المراقبة (تتراوح بين 100 و 1,000 دولار أمريكي). الإتمام الإلزامي لبرنامج العلاج من تناول الكحوليات أو تعاطي المواد المخدرة لمدة تتراوح بين 18 و 30 شهراً على الأقل. تسحب إدارة المركبات الآلية الرخصة لمدة 36 شهراً؛ لذا يجب عليك تسليم الرخصة إلى المحكمة.

ملحق الاعتراف بالجنحة: عقوبات القيادة تحت تأثير الكحوليات أو المواد المخدرة

1. الرخص التجارية: أدرك أنه تُطبق أحكام خاصة بقانون المركبات في حالة حمل رخصة قيادة تجارية عند ارتكاب المخالفة.
2. المصادرة: أدرك أنه إذا كنت المالك المسجل للمركبة المستخدمة في أثناء تطبيق هذه المخالفة، فإنه يجوز للمحكمة مصادرتها على نفقتي الخاصة لمدة تصل إلى 30 يوماً عند ارتكابي الإدانة للمرة الأولى؛ ما لم يتم تقديم سبب وجيه بخلاف المذكور. وأدرك أنه يجب على المحكمة مصادرة المركبة على نفقتي الخاصة لمدة تصل إلى 30 يوماً، وذلك في حالة كانت هذه الإدانة الثانية التي ارتكبتها خلال 5 سنوات، ويجب عليها أيضاً مصادرة المركبة لمدة تصل إلى 90 يوماً على نفقتي الخاصة، وذلك في حالة كانت هذه الإدانة الثالثة التي ارتكبتها خلال 5 سنوات. (بموجب المادة 23592 من قانون المركبات)
3. عرض المركبة للبيع: أدرك أنه يجوز للمحكمة الإعلان عن أن المركبة التي قُدمتها في أثناء ارتكاب هذه المخالفة تشكل مصدرًا للإزعاج وأن تصدر أمرًا بعرضها للبيع، وذلك في حالة انتهاكي للمواد القانونية التالية: المادة 191.5 أو 192(c)(3) من قانون العقوبات، المادة 23152 من قانون المركبات التي ارتكبت خلال سبع سنوات من ارتكاب مخالفتين أو أكثر من المخالفات المنفصلة للمادتين 23152 أو 23153 من قانون المركبات، أو المادة 191.5 أو 192(c)(3) من قانون العقوبات؛ والمادة 23153 التي ارتكبت خلال 7 سنوات من ارتكاب مخالفة أو أكثر من المخالفات المنفصلة للمادتين 23152 أو 23153 من قانون المركبات أو المادة 191.5 أو 192(c)(3) من قانون العقوبات. (بموجب المادة 23596 من قانون المركبات)
4. جهاز منع تشغيل المحرك: أدرك أن إدارة المركبات الآلية ستطلب مني تركيب أحد أجهزة منع تشغيل المركبة في أي مركبة أملكها أو أقودها لمدة تصل إلى 4 سنوات، وستمنع هذه الأجهزة تشغيل المركبة إذا كانت هناك كحوليات في جسمي، كما أنني أتحمل مسؤولية تكاليف صيانة هذا الجهاز على نحو ملائم. وأدرك أيضاً أن تركيب هذا الجهاز لا يسمح لي بالقيادة من دون حمل رخصة سارية. (بموجب المادة 23700 من قانون المركبات)
5. إذا كنت دون 21 عاماً: أدرك أنه إذا كنت دون 21 عاماً عند اعتقالي، فستعلق إدارة المركبات الآلية رخصتي (أو تؤجل إصدارها) لمدة عام واحد، ومن ثم، يتعين عليّ تسليم رخصتي إلى المحكمة. (بموجب المادة 13202.5 من قانون المركبات)
6. رفض إجراء الاختبار أو ارتفاع مستوى الكحول في الدم: أدرك أنه إذا كانت نسبة الكحول في دمي 15 بالمئة أو أعلى أو إذا رفضت الخضوع إلى اختبار كيميائي، فستضع المحكمة ذلك في اعتبارها عند تحديد ما إذا كانت ستزيد العقوبات أو الوضع تحت المراقبة أو فرض فترات مراقبة إضافية. (بموجب المادتين 23577 و 23578 من قانون المركبات)
7. عمر الراكب أصغر من 14 عاماً: أدرك أنه إذا كان في مركبتي راكباً دون 14 عاماً عند ارتكابي المخالفة، يجب على المحكمة إضافة 48 ساعة متواصلة في الحبس إلى العقوبة المفروضة عند الإدانة الأولى بموجب المادة 23152 من قانون المركبات. وأدرك أيضاً أنه يجب على المحكمة إضافة 10 أيام إلى فترة الحبس إذا كنت قد ارتكبت إدانة سابقة واحدة خلال 10 سنوات تتعلق بانتهاك المادتين 23152 أو 23153 من قانون المركبات، و30 يوماً إلى فترة الحبس إذا كنت قد ارتكبت إدانتين سابقتين، و90 يوماً إلى فترة الحبس إذا كنت قد ارتكبت ثلاث إدانات سابقة. (بموجب المادة 23572 من قانون المركبات)
8. تجاوز السرعة المحددة: أدرك أنه إذا كنت أقود المركبة بتهور بسرعة تزيد 30 ميلاً أو أكثر في الساعة عن الحد الأقصى للسرعة المسموح به على الطريق السريع (أو بسرعة تزيد 20 ميلاً أو أكثر في الساعة عن الحد الأقصى للسرعة المسموح به في أي شارع أو طريق آخر) أثناء ارتكاب مخالفة بموجب المادتين 23152 أو 23153 من قانون المركبات، فستضيف المحكمة مدة حبس قدرها 60 يوماً إلى الحكم الصادر ضدي. إذا كانت هذه مخالفتي الأولى، فستطلب المحكمة مني إتمام أحد برامج العلاج من تناول الكحوليات أو تعاطي المواد المخدرة حتى إذا لم أُنح الوضع تحت المراقبة. (بموجب المادة 23582 من قانون المركبات)
9. إجراءات إدارة المركبات الآلية المستقلة: أدرك أنه يجوز لإدارة المركبات الآلية تقييد رخصتي أو تعليقها أو سحبها، وأن تطلب إتمام أحد برامج تأهيل السائقين الذين يتناولون الكحوليات، وتركيب أحد أجهزة منع تشغيل المحرك بسبب اعتقالي أو إدانتي، حتى إذا لم تطلب المحكمة ذلك. أدرك أن هذه الإجراءات إضافية ومنفصلة عن الإجراءات التي تتخذها المحكمة. أدرك أنه في حالة تعليق امتيازات قيادتي أو إلغائها، فلن تتم استعادتها إلا إذا قدمت إثباتاً مرضياً إلى إدارة المركبات الآلية مفاده أنني نجحت في إتمام برنامج تأهيل السائقين الذين يتناولون الكحوليات المطلوب وإثبات المسؤولية المالية.
10. خطر القيادة تحت تأثير الكحوليات أو المواد المخدرة: أدرك أنني عندما أكون تحت تأثير الكحوليات أو المواد المخدرة أو كليهما، فإن هذا يؤثر سلباً في قدرتي على قيادة المركبة الآلية بشكل آمن. ومن ثم، فإن القيادة تحت تأثير الكحوليات أو المواد المخدرة أو كليهما تشكل خطراً بالغاً على حياة الإنسان. إذا واصلت القيادة عندما أكون تحت تأثير الكحوليات أو المواد المخدرة أو كليهما، وتعرض شخص ما للقتل نتيجة لذلك، فعندئذٍ ستوجه إليّ تهمة جريمة قتل. (بموجب المادة 23593 من قانون المركبات)

لقد قرأت جميع المعلومات الواردة في هاتين الصفحتين وفهمتهما.

التاريخ: _____

(توقيع المدعى عليه)